

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Patent- und Markensenat (Rakúsko) 6. septembra 2012 — Backaldrin Österreich The Kornspitz Company GmbH/Pfahnl Backmittel GmbH

(Vec C-409/12)

(2012/C 399/14)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Patent- und Markensenat

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Backaldrin Österreich The Kornspitz Company GmbH

Žalovaná: Pfahnl Backmittel GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Stala sa ochranná známka „bežným názvom výrobku alebo služby“ v zmysle článku 12 ods. 2 písm. a) smernice 2008/95/ES⁽¹⁾, ak
 - a) obchodníci síce vedia o tom, že ide o údaj o pôvode, ale vo vzťahu ku konečným spotrebiteľom to neuvádzajú, a
 - b) koneční spotrebiteľia ochrannú známku (aj) z tohto dôvodu už nepovažujú za údaj o pôvode, ale za bežný názov tovaru alebo služby, pre ktoré je ochranná známka zapísaná?
2. Ide o nekonanie v zmysle článku 12 ods. 2 písm. a) smernice 2008/95/ES už v tom prípade, ak majiteľ ochrannej známky nekoná, hoci obchodníci neupozorňujú zákazníkov na to, že ide o zapísanú ochrannú známku?
3. Treba ochrannú známku, ktorá sa v dôsledku konania alebo nekonania svojho majiteľa stala bežným označením tovaru alebo služby pre konečných spotrebiteľov, ale nie v obchode, v tomto, ale jedine v tomto prípade vyhlásiť za zrušenú, ak sú koneční spotrebiteľia na tento názov odkázaní, pretože neexistujú nijaké rovnocenné alternatívy?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/95/ES o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 299, s. 25).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Holandsko) 18. septembra 2012 — X, odporca v odvolacom konaní: Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

(Vec C-426/12)

(2012/C 399/15)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľka: X

Odporca v odvolacom konaní: Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

Prejudiciálne otázky

1. Ide o dvojité používanie v zmysle článku 2 ods. 4 písm. b) smernice⁽¹⁾, ak sa uhlie (výrobok, na ktorý sa vzťahujú položky kombinovanej nomenklatúry 2701, 2702 a 2704) používa ako palivo v peci na pálenie vápna, kým oxid uhličitý, ktorý sa v tejto peci vyrobí z uhlia (a vápenca), slúži na výrobu saturačného plynu, ktorý sa následne použije na purifikáciu difúznej šťavy získanej z cukrovej repy, pričom je na tento účel nevyhnutný?
2. Ide o dvojité používanie v zmysle článku 2 ods. 4 písm. b) smernice [2003/96], ak sa uhlie (výrobok, na ktorý sa vzťahujú položky kombinovanej nomenklatúry 2701, 2702 a 2704) používa ako palivo, kým saturačný kal, ktorý v rámci uvedenej purifikácie absorbuje asi 66 % oxidu uhličitého vzniknutého zahriatím a nachádzajúceho sa v saturačnom plyne, sa predáva ako vápenaté hnojivo poľnohospodárom?
3. V prípade, že ide o dvojité používanie v zmysle článku 2 ods. 4 písm. b) smernice [2003/96], môže sa táto smernica s ohľadom na znenie úvodnej vety článku 2 ods. 4 neuplatňovať, v dôsledku čoho sa daňová dlžníčka [na účely výkladu pojmu „dvojité používanie“ podľa vnútroštátneho práva, v zmysle článku 20 písm. e) Wbm⁽²⁾] nemôže odvolať na priamy účinok uvedenej smernice?
4. V prípade, že ide o dvojité používanie v zmysle článku 2 ods. 4 písm. b) smernice [2003/96] a táto smernica sa (preto) neuplatní, bráni právo Únie pri vyberaní takej dane, ako je predmetná daň z palív, takému výkladu

pojmu „dvojité používanie“ podľa vnútroštátneho práva, ktorý je reštriktívnejší ako výklad podľa uvedenej smernice?

(¹) Smernica Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (Ú. v. EÚ L 283, s. 51; Mím. vyd. 09/001, s. 405).

(²) Wet belastingen op milieugrondslag (zákon o environmentálnej dani).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Bacău (Rumunsko) 21. septembra 2012 — Elena Luca/Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

(Vec C-430/12)

(2012/C 399/16)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Bacău

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Elena Luca

Odporca: Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

Prejudiciálne otázky

- Bránia článok 56 ZFEÚ (predtým článok 49 ES) a článok 22 nariadenia č. 1408/71 (¹) vnútroštátnej právnej úprave, ako je článok 40 ods. 1 písm. b) a články 45 a 46 nariadenia č. 592/2008, podľa ktorej má zamestnanec alebo jeho rodinný príslušník nárok na vyplatenie celkovej sumy výdavkov na lekársku starostlivosť v zahraničí iba v prípade, že mu výdavky na tento účel boli predbežne schválené?
- Predstavuje čiastočný poplatok za lekárske ošetrovanie poskytnuté v rámci Spoločenstva a vypočítané podľa sadzieb členského štátu, ktorý je poisťovateľom, v prejednávanej veci v súlade s článkom 7a nariadenia č. 122/2007 (ktoré je v súčasnosti zrušené nariadením č. 729/2009) obmedzenie podľa článku 56 ZFEÚ (predtým článok 49 ES)?
- V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku, do akej výšky sa má vyplácať náhrada výdavkov poisťencov v prípade, že sa výška poplatkov stanovená príslušnými predpismi členského štátu, v ktorom má poisťenec pobyť, odlišuje od sumy, ktorú za dané výkony stanovujú právne predpisy členského štátu, v ktorom bol poisťenec ošetrovaný?

(¹) Nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov a ich rodiny, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 149, s. 2; Mím. vyd. 05/001, s. 35).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumunsko) 24. septembra 2012 — Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili/SC Rafinăria Steaua Română SA

(Vec C-431/12)

(2012/C 399/17)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Înalta Curte de Casație și Justiție

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Žalovaná: SC Rafinăria Steaua Română SA

Prejudiciálna otázka

Je výklad ustanovení článku 124 zákonníka o daňovom konaní, podľa ktorého štát nie je dlžníkom úrokov zo súm žiadaných prostredníctvom daňových priznaní k DPH v období plynúcim od dátumu započítania týchto súm do dátumu zrušenia aktov o ich započítaní súdnym rozhodnutím, v rozpore s ustanoveniami článku 183 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty? (¹)

(¹) Ú. v. EÚ L 347, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 26. septembra 2012 — ACI Adam BV a i./Stichting de Thuiskopie a i.

(Vec C-435/12)

(2012/C 399/18)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: ACI Adam BV, Alpha International BV, AVC Nederland BV, BAS Computers & Componenten BV, Despec BV, Dexion Data Media and Storage BV, Fuji Magnetics Nederland, Imation Europe BV, Maxell Benelux BV, Philips Consumer Electronics BV, Sony Benelux BV, Verbatim GmbH